



In Freundschaft verbundene Städte

Triebfeder für die lokale Entwicklung
Israelisch-Deutsche Konferenz der Partnerstädte



Für weitere Informationen bitte wenden Sie sich an:
Shiri Steinhardt Sela - Projektmanagerin
+972-3-6844213-2-0, +972-54-2456880, Email: shiri@masham.org.il

Für Registrierung und Ankunftsbestätigung bitte wenden Sie sich an:
Dorothy Kemelmayer – Internationale Koordinatorin (gerne auch in Deutsch)
Email: dorothy@masham.org.il

Konferenz-Website: www.reg.co.il/ulai2012
Konferenzsekretariat: Ulai@orta.com, +972-3-6384475

EINLADUNG

Sonntag bis Dienstag,
11. bis 13. November 2012
Hotel Inbal, Jabotinsky Straße 3, Jerusalem

In Freundschaft verbundene Städte

Triebfeder für die lokale Entwicklung
Israelisch-Deutsche Konferenz der Partnerstädte

Die Stärkung der bilateralen Beziehungen zwischen den Städten der beiden Länder, ist die zentrale Idee und die Basis dieser Konferenz, die von der Abteilung für Außenbeziehungen des israelischen Städte- und Gemeindebundes organisiert wird.

Außerdem ist uns die Schaffung einer neuen Motivation wichtig, um die Beziehungen zwischen den israelischen und deutschen Partnerstädten, die im Laufe der Zeit schwächer geworden sind, durch die Formulierung konkreter Inhalte zur Fortführung der partnerschaftlichen Zusammenarbeit auf folgenden Gebieten zu stärken: Kultur, Wirtschaft, Jugend, Krisenmanagement, Umweltqualität, Multikulturalität, etc.

Ihre Teilnahme an dieser einzigartigen Konferenz ist uns äußerst wichtig und wir hoffen Sie in Jerusalem begrüßen zu dürfen.

Mit einem freundlichen Schalom,

Nir Barkat
Bürgermeister der Stadt Jerusalem

Shlomo Bohbot
Vorsitzender des israelischen
Städte- und Gemeindebundes
Bürgermeister von Ma'lot-Tarshiha

Die Teilnahme an der Konferenz erfolgt nur durch
das Ausfüllen des Anmeldeformulars
www.reg.co.il/ulai2012

14:00 Uhr Eröffnung der Anmeldung im Hotel Inbal Programm des Eröffnungsabends, 11. 11. 2012

19:00 Uhr Galadiner und Eröffnung des Plenums
Im Zion-Saal des Hotels Inbal, unter Teilnahme des israelischen Staatspräsidenten, Herrn Shimon Peres und des Bürgermeisters der Stadt Jerusalem, Herrn Nir Barkat. Weitere prominente Gäste werden auch teilnehmen, darunter israelische und deutsche Bürgermeister, Vertreter des privaten Sektors sowie Persönlichkeiten des politischen Lebens und der Presse.

Programm für den Diskussionsstag 12.11.12

10:00 bis 11:30 Runder Tisch 1 – Thema „Multikulturalität in Zeiten gesellschaftlicher und sozialer Vielfalt“
10:00 bis 11:30 Runder Tisch 2 – Thema „Die Beziehungen zwischen Wirtschaft und Kultur“
12:00 bis 13:30 Runder Tisch 3 – Thema „Grüne Städte - Wo liegt der Anreiz?“
12:00 bis 13:30 Runder Tisch 4 – Thema „Kommunale Verantwortung im Krisenmanagement“
13:30 bis 14:30 Mittagessen
14:30 bis 16:00 Runder Tisch 5 – Thema „Erneuerung in der Stadt für eine bessere Lebensqualität“
14:30 bis 16:00 Runder Tisch 6 – Thema „Stärkung der Städte durch die Jugend“
16:00 bis 18:00 Zusammenfassendes Plenum
18:00 bis 19:30 Cocktail im Hotel Inbal – „Bistro“ Saal
19:30 bis 20:30 Spaziergang durch die „David Promenade“

Programm des Ausflugstages – 13. 11. 2012

Alle Einzelheiten zum Ausflugstag finden Sie auf unserer Internetseite: www.reg.co.il/ulai2012.
9:30 Uhr Besuch in Yad Vashem, Gedenkfeier und Kranzniederlegung
11:00 bis 17:00 Uhr Rundgang in Jerusalem laut festgelegtem Zeitplan

